

Poland-Garbalin: Bovine meat

OJ S 211/2017 03/11/2017

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zakład Karny w Garbalinie

National registration number: Dkw.2232.4.2017.AS

Postal address: Garbalin 18, Łęczyca

Town: Garbalin

Postal code: 99-100

Country: Poland

For the attention of: Arkadiusz Sobczak

E-mail: zk_garbalin@sw.gov.pl

Telephone: +48 243880031

Fax: +48 243880008

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.sw.gov.pl>

Additional information can be obtained from:

Official name: Zakład Karny w Garbalinie

Postal address: Garbalin 18

Town: 99-100 Łęczyca

Country: Poland

Contact person: Zakład Karny w Garbalinie

For the attention of: Arkadiusz Sobczak

E-mail: zk_garbalin@sw.gov.pl

Telephone: +48 243880031

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Zakład Karny w Garbalinie

Postal address: Garbalin 18

Town: 99-100 Łęczyca

Country: Poland

Contact person: Zakład Karny w Garbalinie

For the attention of: Arkadiusz Sobczak

E-mail: zk_garbalin@sw.gov.pl

Telephone: +48 243880031

Fax: +48 243880008

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Zakład Karny w Garbalinie

Postal address: Garbalin 18

Town: 99-100 Łęczyca

Country: Poland

I.2. Type of the contracting authority

Other: jednostka organizacyjna służby więziennej

I.3. Main activity

Public order and safety

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Dostawy artykułów spożywczych z grupy CPV 15131000-5 (konserwy), CPV 15131100-6 (produkty mięsno – wędliniarskie) i CPV 15110000-2 (mięso) na potrzeby jednostek organizacyjnych OISW w Łodzi.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Main site or place of performance: Zob. kategorie usług w załączniku

C1.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia są dostawy artykułów spożywczych z grupy CPV 15131000-5 (konserwy), CPV 15131100-6 (produkty mięsno – wędliniarskie) i CPV 15110000-2 (mięso) do jednostek Zamawiających Indywidualnych w asortymencie i w ilościach jak niżej:

Konserwy – CPV 15131000-5

1. Konserwa turystyczna typu mielonka 290 – 300 g – 16 750 kg

2. Przysmak śniadaniowy 300 g – 16 250 kg

3. Szynka konserwowa 100 g – 4 370 kg

4. Pasztet sojowy Alupak 110 g – 130 g – 1 720 kg

5. Pasztet drobiowy Alupak 110 g – 130 g – 3 700 kg

Produkty mięsno-wędliniarskie – CPV 15131100-6

1. Kielbasa parówkowa – 10 200 kg

2. Mortadela – 16 250 kg

3. Kielbasa zwyczajna – 20 600 kg

4. Kielbasa podwawelska – 15 800 kg

5. Kielbasa krakowska – 9 450 kg

6. Kielbasa golonkowa – 13 850 kg

7. Mielonka wieprzowa – 9 450 kg

8. Kielbasa żywiecka – 5 050 kg

9. Kielbasa dębicka – 1 000 kg

10. Pasztet wołowo-wieprzowy – 9 650 kg

11. Kaszanka – 12 800 kg

12. Salceson włoski – 10 600 kg

13. Szynka wieprzowa gotowana gruborozdrobniona – 3 550 kg

14. Pieczeń rzymska – 11 750 kg

15. Pieczeń myśliwska – 11 600 kg

16. Kielbasa mielonka wieprzowa – 3 800 kg
 17. Szynka tyrolska – 12 400 kg
 18. Kielbasa zielonogórska – 5 800 kg
- Mięso – CPV 15110000-2
1. Łopatką wieprzową 4D (bez kości, bez skóry i bez golonki) – 13 650 kg
 2. Mięso gulaszowe wieprzowe II kl – nie mrożone – 11 500 kg
 3. Mięso mielone wieprzowo-wołowe – nie mrożone – 33 000 kg
 4. Karkówka wieprzowa bez kości – 2 950 kg
 5. Mięso gulaszowe wołowe kl II – nie mrożone – 19 000 kg.

II.1.6. CPV code(s)

15111000 Bovine meat, 15113000 Pork, 15131000 Meat preserves and preparations, 15131100 Sausage-meat products

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Część I

1. Konserwa turystyczna typu mielonka 290 – 300 g – 16 750 kg
2. Przysmak śniadaniowy 300 g – 16 250 kg
3. Szynka konserwowa 100 g – 4 370 kg
4. Pasztet sojowy Alupak 110 g – 130 g – 1 720 kg
5. Pasztet drobiowy Alupak 110 g – 130 g – 3 700 kg

Część II

1. Kielbasa parówkowa – 10 200 kg
2. Mortadela – 16 250 kg
3. Kielbasa zwyczajna – 20 600 kg
4. Kielbasa podwawelska – 15 800 kg
5. Kielbasa krakowska – 9 450 kg
6. Kielbasa golonkowa – 13 850 kg
7. Mielonka wieprzowa – 9 450 kg
8. Kielbasa żywiecka – 5 050 kg
9. Kielbasa dębicka – 1 000 kg
10. Pasztet wołowo – wieprzowy – 9 650 kg
11. Kaszanka – 12 800 kg
12. Salceson włoski – 10 600 kg
13. Szynka wieprzowa gotowana gruborozdrobniona – 3 550 kg
14. Pieczeń rzymska – 11 750 kg
15. Pieczeń myśliwska – 11 600 kg
16. Kielbasa mielonka wieprzowa – 3 800 kg
17. Szynka tyrolska – 12 400 kg
18. Kielbasa zielonogórska – 5 800 kg

Część III

1. Łopatka wieprzowa 4D (bez kości, bez skóry i bez golonki) – 13 650 kg
2. Mięso gulaszowe wieprzowe II kl – nie mrożone – 11 500 kg
3. Mięso mielone wieprzowo – wołowe – nie mrożone – 33 000 kg
4. Karkówka wieprzowa bez kości – 2 950 kg
5. Mięso gulaszowe wołowe kl II – nie mrożone – 19 000 kg.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2018. Completion 31.12.2018

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Dostawy artykułów spożywczych z grupy CPV 15131000-5 (konserwy)

1) Short description

Przedmiotem zamówienia są dostawy artykułów spożywczych z grupy CPV 15131000-5 (konserwy).

2) CPV code(s)

15111000 Bovine meat, 15113000 Pork, 15131000 Meat preserves and preparations, 15131100 Sausage-meat products

3) Quantity or scope

Przedmiotem zamówienia są dostawy artykułów spożywczych z grupy CPV 15131000-5 (konserwy):

1. Konserwa turystyczna typu mielonka 290 – 300 g – 16 750 kg
2. Przysmak śniadaniowy 300 g – 16 250 kg
3. Szynka konserwowa 100 g – 4 370 kg
4. Pasztet sojowy Alupak 110 g – 130 g – 1 720 kg
5. Pasztet drobiowy Alupak 110 g – 130 g – 3 700 kg.

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2018. Completion 31.12.2018

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Przedmiotem zamówienia są dostawy artykułów spożywczych z grupy CPV 15131100-6 (produkty mięsno – wędliniarskie)

1) Short description

Dostawy artykułów spożywczych z grupy CPV 15131100-6 (produkty mięsno – wędliniarskie).

2) CPV code(s)

15111000 Bovine meat, 15113000 Pork, 15131000 Meat preserves and preparations, 15131100 Sausage-meat products

3) Quantity or scope

Przedmiotem zamówienia są dostawy artykułów spożywczych z grupy CPV 15131100-6 (produkty mięsno – wędliniarskie) do jednostek Zamawiających Indywidualnych w

asortymencie i w ilościach jak niżej:

Produkty mięsno – wędliniarskie – CPV 15131100-6

1. Kielbasa parówkowa – 10 200 kg
2. Mortadela – 16 250 kg
3. Kielbasa zwyczajna – 20 600 kg
4. Kielbasa podwawelska – 15 800 kg
5. Kielbasa krakowska – 9 450 kg
6. Kielbasa golonkowa – 13 850 kg
7. Mielonka wieprzowa – 9 450 kg
8. Kielbasa żywiecka – 5 050 kg
9. Kielbasa dębicka – 1 000 kg
10. Pasztet wołowo – wieprzowy – 9 650 kg
11. Kaszanka – 12 800 kg
12. Salceson włoski – 10 600 kg
13. Szynka wieprzowa gotowana gruborozdrobniona – 3 550 kg
14. Pieczeń rzymska – 11 750 kg
15. Pieczeń myśliwska – 11 600 kg
16. Kielbasa mielonka wieprzowa – 3 800 kg
17. Szynka tyrolska – 12 400 kg
18. Kielbasa zielonogórska – 5 800 kg.

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2018. Completion 31.12.2018

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Przedmiotem zamówienia są dostawy artykułów spożywczych z grupy CPV 15110000-2 (mięso) do jednostek Zamawiających Indywidualnych

1) Short description

2) CPV code(s)

15111000 Bovine meat, 15113000 Pork, 15131000 Meat preserves and preparations, 15131100 Sausage-meat products

3) Quantity or scope

Przedmiotem zamówienia są dostawy artykułów spożywczych z grupy CPV 15110000-2 (mięso) do jednostek Zamawiających Indywidualnych w asortymencie i w ilościach jak niżej:
Mięso – CPV 15110000-2

1. Łopatka wieprzowa 4D (bez kości, bez skóry i bez golonki) – 13 650 kg
2. Mięso gulaszowe wieprzowe II kl – nie mrożone – 11 500 kg
3. Mięso mielone wieprzowo – wołowe – nie mrożone – 33 000 kg
4. Karkówka wieprzowa bez kości – 2 950 kg
5. Mięso gulaszowe wołowe kl II – nie mrożone – 19 000 kg.

4) Indication about different time frame or duration

Start 1.1.2018. Completion 31.12.2018

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Część I: 3 500 PLN słownie: dziesięć tysięcy złotych 00/100

Część II: 15 000 PLN słownie: dwadzieścia tysięcy złotych 00/100

Część III: 11 000 PLN słownie: trzy tysiące złotych 00/100.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Określone w SIWZ.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Określone w SIWZ.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Określone w SIWZ.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Określone w SIWZ.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Określone w SIWZ.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena. Weighting 60

2. Termin płatności. Weighting 10

3. Czas realizacji reklamacji. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Dkw.2232.4.2017.AS

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

7.12.2017 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 7.12.2017 - 10:30

Place:

Garbalin 18, 99-100 Łęczyca.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Wynalazek 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

31.10.2017